

# 桜の琵琶湖疏水

## 春のライトアップ

びわ湖大津



日時 2019年

3月29日(金)~4月14日(日)

午後6時30分~午後9時30分まで

※ライトアップ期間は桜の開花状況により変更する場合があります。

Date & time

March 29 (Fri.) – April 14 (Sun.), 2019 18:30–21:30

\*Subject to change depending on flowering time.

日期

2019年3月29日(星期五)~4月14日(星期日)

下午6點30分~9點30分 ※根據櫻花的開花狀況可能會有所變更。

同時開催

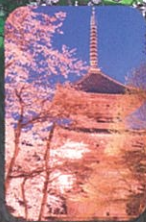
Held at the same time  
同時舉辦

### 総本山 三井寺 春のライトアップ2019

Miidera Temple – the head temple of  
Tendaijimon Buddhist sect  
Spring Illumination 2019

總寺院 三井寺 春天賞夜櫻 2019

※詳しくは裏面をご覧ください。  
See reverse side for details.  
※詳情請參閱背面。



三井寺と琵琶湖疏水ライトアップ  
Illuminated Miidera Temple and Biwako Canal  
三井寺和琵琶湖疏水夜櫻

同時開催

Held at the same time 同時舉辦

### あかりに映える大津京物語

夜桜の下に灯される3000本のろうそく

3月30日(土) 午後6時~午後8時30分まで

場所:長等公園一帯 ※雨天決行 ※参加費無料

主催:大津京への道実行委員会 TEL.077-546-7262

The Tale of Otsukyo under the Candlelight

March 30 (Sat.) 18:00–20:30

Venue: Around Nagara Park \*To be held rain or shine \*No charge

Hosted by: "Road to Otsukyo" office Phone: 077-546-7262

燈光映照的大津京物語

3月30日(星期六) 下午6點~下午8點30分

地點:長等公園一帯 ※風雨無阻 ※免費參加

主辦:大津京之道執行委員會 電話:077-546-7262

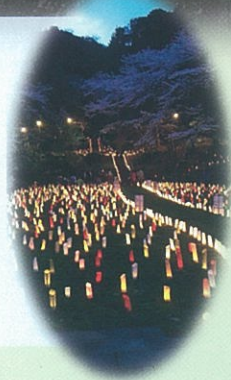
主催:(公社)びわ湖大津観光協会

後援:(公社)びわこビジターズビューロー

Hosted by: Biwako Otsu Tourism Association

Supported by: Biwako Visitors Bureau

主辦單位:(公益社団法人)琵琶湖大津観光協会 後援:(公益社団法人)琵琶湖 Visitors Bureau



交通

- JR湖西線「大津京駅」より徒歩約20分
- JR琵琶湖線「大津駅」より徒歩約20分
- 京阪電車 石山坂本線「三井寺駅」より徒歩約3分
- 京阪電車「三条駅」から京都市営地下鉄乗り換え「三井寺駅」へ
- 京都市営地下鉄「太秦天神川駅」から京阪電車・京津線經由「三井寺駅」へ

ACCESS

- Approx. 20 min. walk from JR Otsukyo Station on Kosei Line
- Approx. 20 min. walk from JR Otsu Station on Biwako Line
- Approx. 3 min. walk from Keihan Railway Miidera Station on Ishiyama-sakamoto Line
- From Keihan Railway Sanjo Station, transfer to Kyoto City Subway to reach Miidera Station.
- From Kyoto City Subway Uzumasa Tenjingawa Station, to reach Miidera Station via Keihan Railway Keishin Line.

交通

- 從JR湖西線「大津京」站步行約20分鐘 ● 從JR琵琶湖線「大津」站步行約20分鐘
- 從京阪電車石山坂本線「三井寺」站步行約3分鐘
- 從京阪電車「三條」站換乘京都市營地鐵往「三井寺」站
- 從京都市營地鐵「太秦天神川」站經由京阪電車京津線往「三井寺」站

周辺道路は大変混雑いたします。公共交通機関をご利用ください。 The roads around the venue will be very crowded. Please use public transportation. 周辺道路非常擁擠。請利用公共交通工具。